

資料文件

立法會

規劃地政及工程事務委員會

工務計劃項目第 658CL 號 白石角發展計劃基礎設施餘下工程 - 第 2A 期

目的

本文件旨在向委員簡介在白石角擬議進行的基礎設施工程，以配合將在 2006 年年初啟用的科學園第 2 期發展。

工程計劃的範圍和性質

2. 擬議工程（附件 1 的第 2A 期工程）的範圍，包括在白石角進行下述基礎設施工程—

- (a) 築建 400 米的區內道路（L4 道路）；
- (b) 築建 2 公里的海濱長廊（包括景觀樞紐構築物）；
- (c) 築建 600 米的行人路及 900 米的單車徑、進行路旁美化市容地帶和環境美化工程；
- (d) 進行排水及排污工程；
- (e) 設置消防船舶碼頭；
- (f) 設置公眾登岸梯台；
- (g) 進行附屬工程，包括敷設消防喉管、闢設一個公眾洗手間及一個小食亭；以及

(h) 就上文(a)至(g)項工程實施環境監察及審核計劃。

擬議工程的工地圖及切面圖分別載於附件 1 及 2。

理由

3. 科學園第 2 期現預計於 2006 年年初啟用。為能及時提供所需的基礎設施供科學園第 2 期啟用時使用，我們需在 2003 年 12 月展開 L4 道路的建築工程並進行相關的排水及排污工程，以便在 2005 年 9 月完成工程。

4. 在白石角海旁一帶築建海濱長廊會增加該區的吸引力，並提供主要休憩及康樂區，讓公眾人士欣賞吐露港全海景及背後群山景色。原本沿吐露港公路的單車徑，將會沿海濱長廊西面重新設置，並設有單車停泊場及座位區。使用新單車徑的人士可同時欣賞海景和享用新設施。海濱長廊會有悅目的園景，與海旁及科學園發展互相協調，並提供舒適的戶外環境供當地居民、遊客及假日遊人享用。在白石角發展區海岸線的中段會築建新的公眾登岸梯台，供前往科學園及其他到該區的遊客使用。

5. 現時，假如吐露港、大鵬灣及鄰近島嶼（例如塔門及吉澳）發生緊急事故，會由消防處從附近的岸上消防局派遣人手處理，由水警及政府飛行服務隊提供協助，並從北角派遣消防船增援。為加強在東面水域及鄰近島嶼的消防及拯救服務，消防處需在白石角設置一個消防船舶碼頭。

6. 我們計劃在 2003 年 12 月展開第 2A 期的建造工程，在 2005 年 9 月至 2007 年 3 月分期完成。

背景

7. 2001 年 10 月，我們在立法會規劃地政及工程事務委員會傳閱一份資料文件（LC 文件第 CB(1)170/01/02 號），介紹白石角及馬料水的擬議工程，以供在白石角發展區各種已規劃的發展使用。

8. 此後，我們在 2002 年 4 月展開部分擬議基建工程（在工務計劃項目第 695CL 號下進行的第 1 期工程），以提供科學園第 2 期啟用時所需的大部分基礎設施。

9. 至於（在 658CL 號工程計劃下進行的工程）白石角餘下工程，我們會分兩個階段進行，即第 2 段所述的第 2A 期及第 2 期餘下工程。第 2 期的餘下工程（附件 1 工地圖的綠色部分）包括築建 L3 道路、L5 道路（部分）、L7 道路；把優景里延長並重新定線；以及進行相關工程，包括關設的士／公共小型巴士停車處、一個停車場、豎設隔音屏障、進行排水工程、排污工程及環境美化工程。我們計劃在稍後實施第 2 期的餘下工程，以便配合白石角餘下已規劃的發展。

未來路向

10. 我們計劃在 2003 年 6 月呈請工務小組委員會通過把第 2A 期工程提升為甲級（造價約 2 億 6,000 萬元）。如有需要，我們樂意向委員介紹這項工程的詳情。

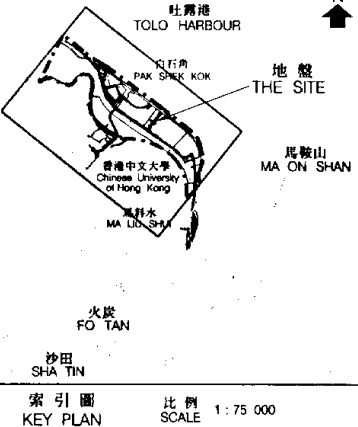
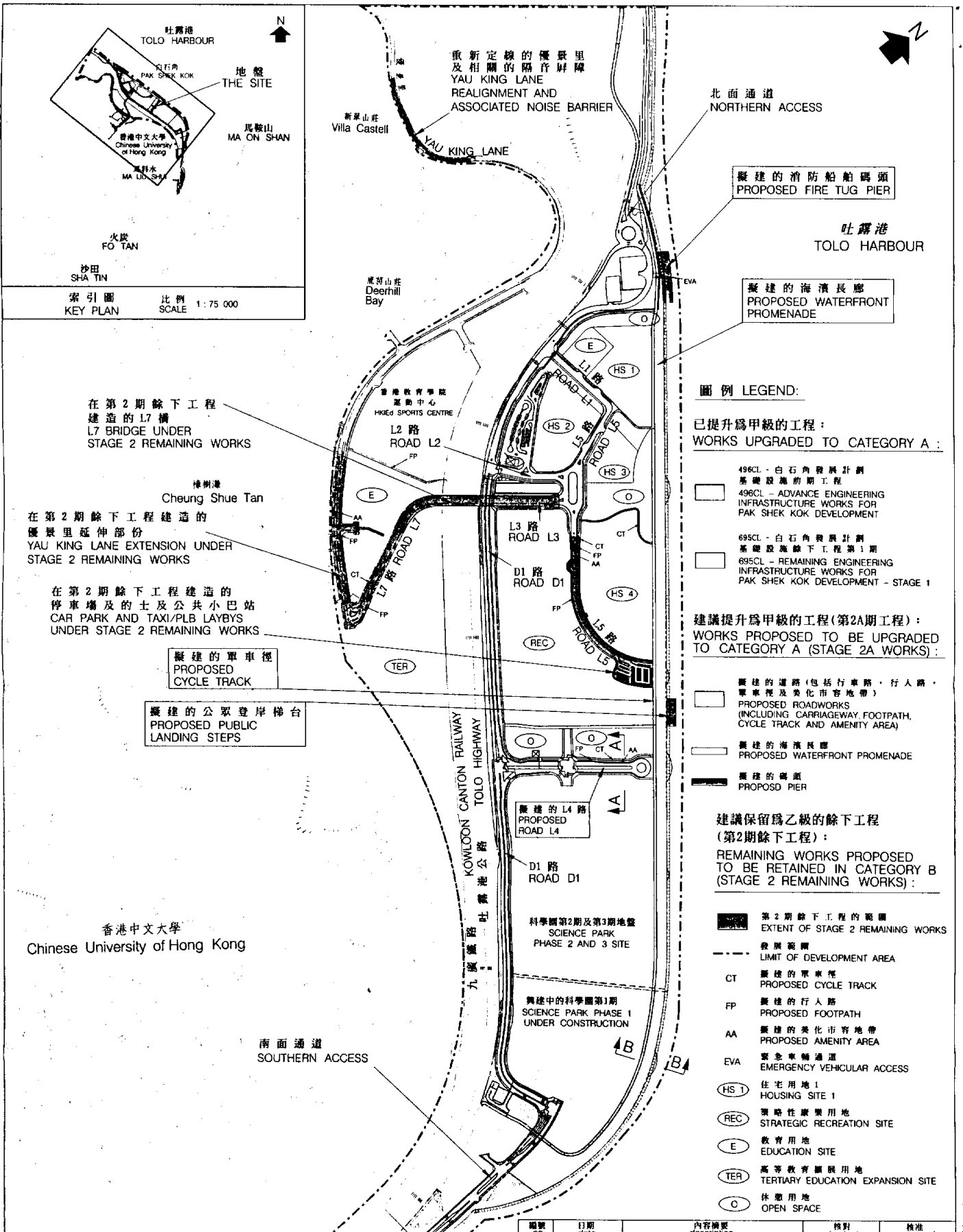
附錄

附件 1 – 圖則編號 NTN 2139

附件 2 – 圖則編號 NTN 2140

拓展署

2003 年 5 月



圖例 LEGEND:
 已提升為甲級的工程：
 WORKS UPGRADED TO CATEGORY A :

- 496CL - 白石角發展計劃
基礎設施前期工程
496CL - ADVANCE ENGINEERING INFRASTRUCTURE WORKS FOR PAK SHEK KOK DEVELOPMENT
- 695CL - 白石角發展計劃
基礎設施餘下工程第1期
695CL - REMAINING ENGINEERING INFRASTRUCTURE WORKS FOR PAK SHEK KOK DEVELOPMENT - STAGE 1

建議提升為甲級的工程(第2期工程)：
 WORKS PROPOSED TO BE UPGRADED TO CATEGORY A (STAGE 2A WORKS) :

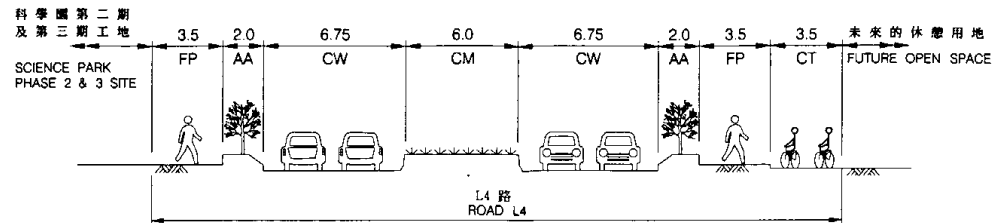
- 擬建的道路(包括行車路、行人路、單車徑及美化市容地帶)
PROPOSED ROADWORKS (INCLUDING CARRIAGEWAY, FOOTPATH, CYCLE TRACK AND AMENITY AREA)
- 擬建的海濱長廊
PROPOSED WATERFRONT PROMENADE
- 擬建的碼頭
PROPOSED PIER

建議保留為乙級的餘下工程
 (第2期餘下工程)：
 REMAINING WORKS PROPOSED TO BE RETAINED IN CATEGORY B (STAGE 2 REMAINING WORKS) :

- 第2期餘下工程的範圍
EXTENT OF STAGE 2 REMAINING WORKS
- 發展範圍
LIMIT OF DEVELOPMENT AREA
- CT 擬建的單車徑
PROPOSED CYCLE TRACK
- FP 擬建的行人路
PROPOSED FOOTPATH
- AA 擬建的美化市容地帶
PROPOSED AMENITY AREA
- EVA 緊急車輛通道
EMERGENCY VEHICULAR ACCESS
- HS 1 住宅用地1
HOUSING SITE 1
- REC 策略性康樂用地
STRATEGIC RECREATION SITE
- E 教育用地
EDUCATION SITE
- TER 高等教育擴展用地
TERTIARY EDUCATION EXPANSION SITE
- O 休憩用地
OPEN SPACE

二〇〇三至二〇〇四年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 2003/2004 修訂 REVISION

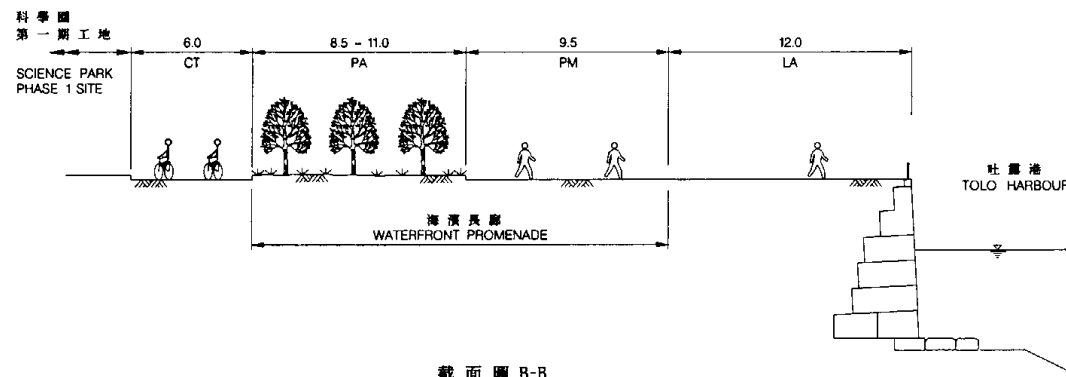
圖則名稱 drawing title	繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	項目編號 item no.	辦事處 office
白石角發展計劃基礎設施餘下工程第2期 REMAINING ENGINEERING INFRASTRUCTURE WORKS FOR PAK SHEK KOK DEVELOPMENT - STAGE 2	K S LO	SIGNED	12.02.2003	658CL	新界北拓展處 NEW TERRITORIES NORTH DEVELOPMENT OFFICE
	核對 checked	簽署 initial	日期 date	比例 scale	
	Y F TANG	SIGNED	12.02.2003	1:7 500	
	核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.	拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT
	M Y MA	SIGNED	14.02.2003	NTN 2139	



截面圖 A-A
橫切 L4 路
SECTION A-A
ACROSS ROAD L4

註釋 NOTES :

1. 全部以米為度量單位
ALL DIMENSIONS ARE IN METRES.
2. 所示闊度在其他位置會改變
INDICATED WIDTHS MAY VARY AT OTHER LOCATIONS.



截面圖 B-B
橫切海濱長廊
SECTION B-B
ACROSS WATERFRONT PROMENADE

圖例 LEGEND :


- AA 美化市容地帶
AMENITY AREA
- CM 中央分隔帶
CENTRAL MEDIAN
- CT 單車徑
CYCLE TRACK
- CW 行車道
CARRIAGEWAY
- FP 行人路
FOOTPATH
- LA 觀景區
LOOKOUT AREA
- PA 種植地帶
PLANTING AREA
- PM 散步長廊
PROMENADE

二〇〇三至二〇〇四年度工務小組委員會文件 P.W.S.C. SUBMISSION 20032004

編號 no.	日期 date	內容摘要 description	核對 checked	核准 approved
修訂 REVISION				

圖則名稱 drawing title

白石角發展計劃基礎設施餘下工程第 2 期 - 截面圖
REMAINING ENGINEERING INFRASTRUCTURE WORKS FOR PAK SHEK KOK DEVELOPMENT - STAGE 2
TYPICAL SECTIONS

繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	項目編號 item no.	辦事處 office
K S LO	SIGNED	12.02.2003	658CL	新界北拓展處 NEW TERRITORIES NORTH DEVELOPMENT OFFICE
核對 checked	簽署 initial	日期 date	比例 scale	 拓展署 TERRITORY DEVELOPMENT DEPARTMENT
Y F TANG	SIGNED	12.02.2003	1 : 250	
核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.	
M Y MA	SIGNED	14.02.2003	NTN 2140	